

Key phrases



English

I have haemophilia

I have haemophilia A

I have haemophilia B

My haemophilia is severe (0 – 2%)

My haemophilia is moderate (2 – 5%)

My haemophilia is mild (>5%)

I am not more likely to bleed than normal, nor will I bleed more profusely.

Please contact the nearest haemophilia treatment centre.

Please call the on-call haematologist.

I have been trained to recognise bleeding episodes.

I am having a bleed. Please give treatment with factor concentrate immediately and investigate after.

I require factor cover before stitches, intramuscular injections or any invasive procedure.

Please give me clotting factor immediately, before referral or other treatment.

Any delay in instituting appropriate treatment can have serious consequences.

I am carrying a supply of my specific coagulation factor.

Where possible, please avoid giving me intramuscular injections.

Please do not give me any medicine containing acetyl salicylic acid (aspirin).

Greek

Έχω αιμοφιλία

Έχω αιμοφιλία Α

Έχω αιμοφιλίς Β

Η αιμοφιλία μου είναι βαριάς μορφής (0 - 2%)

Η αιμοφιλία μου είναι μέτριας μορφής (2 - 5%)

Η αιμοφιλία μου είναι ήπιας μορφής (>5%)

Δεν έχω μεγαλύτερη πιθανότητα να αιμορραγήσω από ότι είναι φυσιολογικό, ούτε θα αιμορραγήσω πιο ακατάσχετα.

Παρακαλώ επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο θεραπείας αιμοφιλίας.

Παρακαλώ επικοινωνήστε με τον εφημερεύοντα αιματολόγο.

Έχω εκπαιδευτεί για να αναγνωρίζω αιμορραγικά επεισόδια.

Παρουσιάζω αιμορραγία. Παρακαλώ χορηγήστε αμέσως θεραπεία με συμπυκνωμένο πηκτικό παράγοντα κα. διερευνήστε αργότερα.

Χρειάζομαι κάλυψη με παράγοντα πήξης πριν από ράμματα, ενδομυϊκές ενέσεις ή οποιαδήποτε επεμβατική θεραπεία.

Παρακαλώ χορηγήστε μου αμέσως πηκτικό παράγοντα, πριν από την παραπομπή ή άλλη θεραπεία.

Οποιαδήποτε καθυστέρηση στην έναρξη κατάλληλης θεραπείας μπορεί να έχει σοβαρές συνέπειες.

Μεταφέρω μια ποσότητα του ειδικού πηκτικού παράγοντα μου.

Όπου είναι δυνατό, παρακαλώ αποφύγετε να μου χορηγήσετε ενδομυϊκές ενέσεις.

Παρακαλώ μη μου χορηγήσετε οποιοδήποτε φάρμακο που περιέχει ακετυλοσαλικυλικό οξύ (ασπιρίνη).